

 <b>Řetězárna a.s.</b>	<b>Řetězové prostředky pro manipulaci se dřevem</b>	<b>podle PN 15-20</b>
---	---	-----------------------

**VÝROBCE** Řetězárna a.s.  
Polská 4  
790 81 Česká Ves

**VYDÁNÍ** 11/2021  
**NAHRAZUJE** 06/2019

**TELEFON** 584 488 111  
**TELEFAX** 584 428 194  
**E-mail:** [info@retezarna.cz](mailto:info@retezarna.cz)  
[www.retezarna.cz](http://www.retezarna.cz)

## NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBU

### 1. ÚVOD

Řetězové prostředky pro manipulaci se dřevem slouží ke svazování a přibližování dřeva v lesním hospodářství. Jsou vyráběné s největší pečlivostí a ohledem na provozní bezpečnost. Jejich konstrukce i provedení je prověřena dlouholetou praxí v lesním hospodářství a také nejnovějšími bezpečnostními požadavky.

Tento návod na používání a údržbu obsahuje nejdůležitější informace pro uživatele našich řetězů. Bezpečný provoz a dlouhá životnost řetězů jsou podmíněny dodržováním těchto pokynů. Proto je nutné, aby s nimi byla dobře seznámena obsluha a pracovníci pověřeni kontrolou a skladováním.

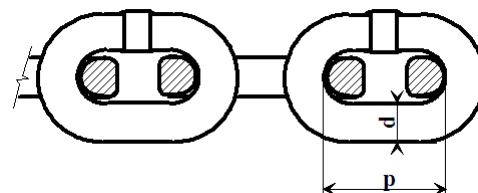
**Tyto řetězy nesmí být používány ke zdvihání břemen samostatně ani jako součást vázacích řetězů.**

### 2. VOLBA ŘETĚZOVÉHO PROSTŘEDKU

Pro manipulaci se dřevem je nutné zvolit vhodný řetěz, a to podle předpokládaného zatížení, způsobu uchycení a manipulace (strojní), nebo i prostředí, v němž je řetěz používán. Přitom je třeba počítat s tím, že se nepříznivé vlivy obvykle sčítají. Uvolnění břemene způsobené selháním řetězu má za následek přímé nebo nepřímé ohrožení zdraví nebo i života osob nebo zvířat.

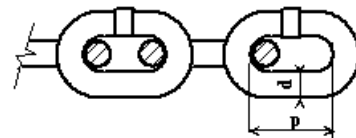
#### 2.1. PEVNOSTNÍ PARAMETRY

Označení d x p [mm]	Jakost 80		Jakost 100		hmotnost [kg/m]
	zkušební síla min. [kN]	trhací síla min. [kN]	zkušební síla min. [kN]	trhací síla min. [kN]	
<b>D 6x23</b>	24,5	49	32,5	65	0,83
<b>D 7x24</b>	32,5	65	45	86,5	1,23
<b>D 7x24,5</b>	32,5	65	45	86,5	1,20
<b>D 7x28</b>	32,5	65	45	86,5	1,10
<b>D 8x28</b>	45	90	60	113	1,50
<b>D 10x35</b>	70	140	85	170	2,45
<b>D 7x28</b>	Jakost 120				1,27
	56	106			

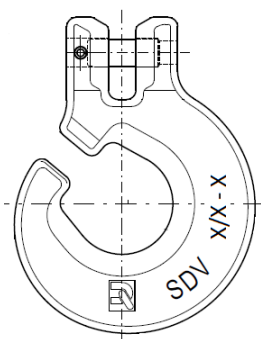


Tab.č.1: řetěz - „D“ profil

Označení d x p [mm]	Jakost 40		Jakost 80		Jakost 100		hmotnost [kg/m]
	zkušební síla min. [kN]	trhací síla min. [kN]	zkušební síla min. [kN]	trhací síla min. [kN]	zkušební síla min. [kN]	trhací síla min. [kN]	
<b>Ø 6x18</b>	-	-	22,6	45,2	28,3	56,5	0,81
<b>Ø 7x21</b>	-	-	30	60	37,5	75	1,12
<b>Ø 8x24</b>	-	-	40	80	50	100	1,44
<b>Ø 8x28</b>	-	-	40	80	-	-	1,32
<b>Ø 9x27</b>	31,4	49,1	51	102	-	-	1,82
<b>Ø 10x30</b>	-	-	63	126	78,5	157	2,31



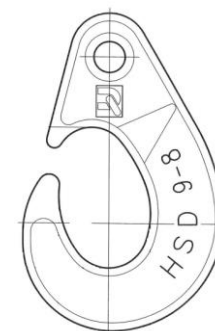
Tab.č.2: řetěz - kruhový profil



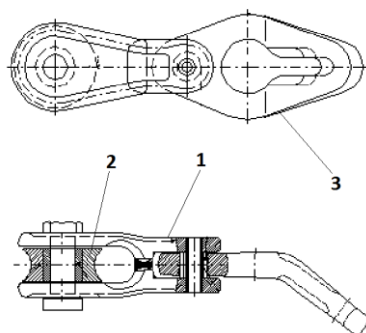
Označení	Jakost	řetěz	tažná síla
		[mm]	max.[kN]
<b>SDV 7/8-8</b>	<b>80</b>	D7; D8; ø7; ø8	45
<b>SDV 5/6-10</b>	<b>100</b>	D5; D6; ø5; ø6	32,5
<b>SDV 7/8-10</b>	<b>100</b>	D7; D8; ø7; ø8	60
<b>SDV 7-12</b>	<b>120</b>	D7	60

Tab.č.3: hák na stahování dřeva SDV

Označení	Jakost	řetěz	tažná síla
		[mm]	max.[kN]
<b>HSD 9-4</b>	<b>40</b>	ø8; ø9	31,4
<b>HSD 9-8</b>	<b>80</b>	ø8; ø9	50



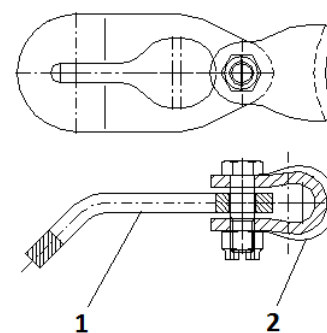
Tab.č.4: hák na stahování dřeva HSD 9-8

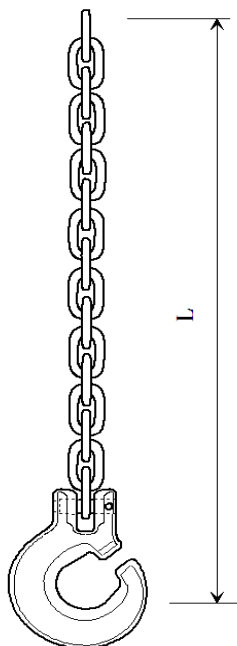


Označení	pro řetěz [mm]	tělo lanové spojky poz.1	rolna poz.2	zkracovací spojka poz.3	tažná síla max.[kN]
<b>LKA 8 / ZSL 8</b>	8	LKA 8	48x20	ZSL 8	45

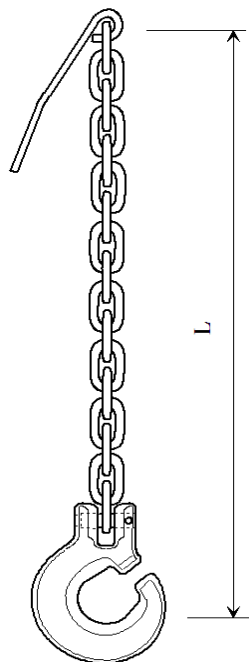
Tab.č.5: kladka lanová se zkracovací spojkou LKA 8 / ZSL 8

Označení	pro řetěz [mm]	lanový kluzák poz.2	zkracovací spojka poz.1	tažná síla max.[kN]
<b>LK 8 / ZSLV 8</b>	8	LKA 8	ZSL 8	45

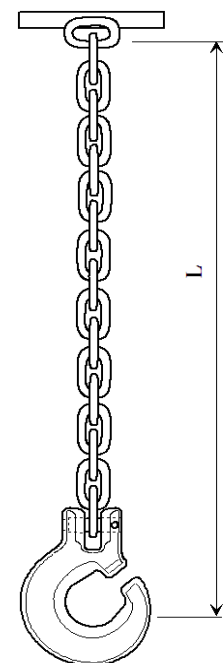




Obr.1: řetěz a hák



Obr.2: řetěz, hák a průvleková jehla



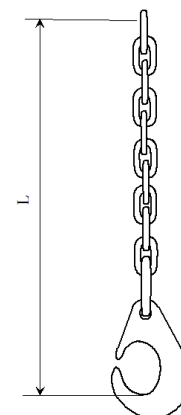
Obr.3: řetěz, hák a příčka

Označení	Jakost	řetěz [mm]	háček na stahování dřeva	jehla průvleková	příčka L [mm]	délka L [mm]	red. tažná síla max.[kN]
<b>SDV/D7-xxx</b>	<b>80</b>	D 7x28	SDV 7/8-8	D 7-10	ø11x130	xxx	26
<b>SDV/D8-xxx</b>	<b>80</b>	D 8x28	SDV 7/8-8	D 7-10	ø11x130	xxx	36
<b>SDV/D6-xxx</b>	<b>100</b>	D 6x23	SDV 5/6-10	-	-	xxx	26
<b>SDV/D7-xxx</b>	<b>100</b>	D 7x28	SDV 7/8-10	D 7-10	ø11x130	xxx	36
<b>SDV/D8-xxx</b>	<b>100</b>	D 8x28	SDV 7/8-10	D 7-10	ø11x130	xxx	48

Tab.č.3: řetězové úvazky „SDV/D“ na stahování dřeva

Označení	Jakost	řetěz [mm]	háček na stahování	délka L [mm]	red. tažná síla max.[kN]
<b>HSD/-ø8 -xxx</b>	<b>80</b>	8x24	HSD 9-8	xxx	36
<b>HSD/-ø9 -xxx</b>	<b>80</b>	9x27	HSD 9-8	xxx	40

Tab.č.4: řetězové úvazky „HSD/ø“ na stahování dřeva



Tažná síla je síla, kterou smí být nepoškozený řetězový prostředek zatížen. V maximální tažné síle nejsou zohledněné tzv. provozně nepříznivé vlivy např. stříh apod. Provozně nepříznivé vlivy jsou zohledněné v tzv. redukované tažné síle. **Je zakázáno řetěz, příslušenství a řetězové úvazky zatěžovat nad hranici tažné síly!**

V praxi je často obtížné zjistit skutečné síly, kterým je řetěz vystaven. Z tohoto důvodu je nutné věnovat zvýšenou pozornost stavu řetězového prostředku, jeho rozměrům, stupni opotřebení nebo deformacím jednotlivých dílů a včas je vyřadit (viz kapitola 4), aby nedošlo k ohrožení zdraví.

Trhací síla musí splňovat u přirozeně černého řetězu min. hodnoty uvedené v tab.č.1 a č.2. U jiných povrchových úprav je v důsledku změněných třecích poměrů dovoleno snížení zatížení při přetržení o 7%.

## 2.2. CERTIFIKÁT VÝROBCE (atest)

Na řetězové prostředky pro manipulaci se dřevem výrobce vydává certifikát. Certifikát obsahuje popis řetězového prostředku, max. tažnou sílu a označení pevnostní třídy.

## 2.3. DOPRAVA A USKLADNĚNÍ

Řetězy musí být transportovány a skladovány v podmínkách vylučujících působení atmosférických vlivů a látek podporujících korozi. Korozní prostředí výrazně zkracuje životnost nového řetězu.

Kupující je povinen překontrolovat řetěz bez zbytečných odkladů po převzetí a zjevné vady je povinen ihned nahlásit dodavateli řetězů. K později uplatňovaným reklamacím na zjevné vady řetězu nebude ze strany dodavatele přihlédnuto.

K zamezení vzniku atmosférické koroze může být řetěz dodáván v různých povrchových úpravách. U povrchové úpravy řetězu barvení máčením jde o krátkodobou protikorozní ochranu řetězu, která plní účel pouze transportního charakteru sortimentu k zákazníkovi. Neslouží jako dlouhodobá protikorozní úprava.

Pokud nejsou řetězy používány, měly by být uloženy tak, aby byly chráněny před povětrnostními vlivy. Vhodné je řetězy očistit, osušit a ošetřit proti korozi (např. lehce naolejovat). Je nevhodné ponechávat je trvale volně položené na zemi, kde by mohly být poškozeny.

## 3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před každým použitím zkontrolujte stav řetězu. Řetězy s trhlinami, deformované, nadměrně opotřebované nebo zkorodované vyřaďte.
- Výrobek "Kladka lanová se zkracovací spojkou LKA 8 / ZSL 8" je nutné před nasazením na lano promazat (tukem, plastickým mazivem) kluznou plochu mezi lanovou kladkou a pouzdem, na kterém se kladka otáčí, aby se nezadřelo. Po nasazení na lano je nutné dotáhnout pevně šroub lanové kladky, aby nedocházelo k prokluzování pouzdra v tělese lanové kladky.
- Montované sestavy musí být složeny z originálních dílů stejné nebo vyšší pevnostní třídy (dle tabulky). Nikdy nenahrazujte spojovací čepy a pružné kolíky např. šrouby, drátem ap.
- Dbejte na nepřekročení maximální dovolené tažné síly. Tažné síly uvedené v tabulkách jsou maximální přípustné. Za ztížených podmínek volte řetěz a příslušenství větší velikosti. Uvedené tažné síly platí pro horizontální (vodorovný) tah. Řetězy nesmí být použity ke zdvihání břemen!
- Záruka uvedených hodnot tažné síly se vztahuje pouze na zcela nové díly.
- Nezdržujte se v bezprostřední (nebezpečné) blízkosti řetězu, který je zatížen.
- Při použití řetězu na smyčku (např. při stahování dřeva) se sníží maximální tažná síla o 20%. U hotových sestav je tato snížená síla již uvedena jako redukovaná tažná síla.

## 4. ÚDRŽBA

### 4.1. VYŘAZENÍ ŘETĚZU

Řetězový prostředek musí být vyřazen z provozu pokud se vyskytnou následující vady:

- deformace spojovacích součástí a příslušenství (háky, spojky ap.)
- prodloužení řetězu (důsledek přetížení řetězu), nebo nedostatečný volný pohyb mezi články.
- opotřebení - na vnější ploše: zářezy, vruby, rýhy, trhliny.
  - na vnitřní ploše: v ohbí článku opotřebení vzájemným stykem mezi články více jak o 10% původního průřezu
- nadměrná koroze.

### 4.2. OPRAVA ŘETĚZU

Menší zářezy a rýhy mohou být odstraněny opatrným obroušením nebo opilováním po konzultaci s výrobcem řetězu nebo odpovědnou osobou, která byla prokazatelně proškolená výrobcem řetězu.

Trhliny a podobné vady nesmí být opravovány navařováním. Je zakázáno spojovat články řetězu šroubem nebo drátem. U montovaných řetězových prostředků lze k výměně všech součástí řetězu použít jen originální díly dodané Řetězárnou a.s. Česká Ves a opatřených certifikátem výrobce. Montáží originálních dílů se zamezí záměně dílů různé pevnostní třídy.

Opravovat svařované řetězové prostředky **třídy 8,10 a 12** může jen výrobce řetězu!

## 5. LIKVIDACE ŘETĚZU

Opotřebované a vyřazené řetězy se tedy likvidují jako běžný kovový odpad ve sběrnách druhotných surovin (dle zákona 185/2001 sb.; o odpadech "O" – ostatní).